

# Yasmina Khalid Twfek Mohamed

Email: [yasminakhalidanne@gmail.com](mailto:yasminakhalidanne@gmail.com)

Phone: +20 1557934664

LinkedIn: [www.linkedin.com/in/yasmina-khaled-500a79170/](https://www.linkedin.com/in/yasmina-khaled-500a79170/)

---

## Professional Statement

Medical intern with strong medical terminology knowledge and extensive experience in content writing, editing, localization, and AI content evaluation. Experienced in reviewing and refining AI-generated outputs with strong attention to linguistic accuracy, detail, and contextual consistency. Skilled in medical language comprehension, English-Arabic translation, and language quality assessment. Seeking to contribute to AI training, medical transcription, annotation, and language data evaluation projects leveraging both clinical knowledge and linguistic expertise.

---

## Key Skills & Expertise

- **Medical Knowledge & Terminology:** Strong understanding of anatomy, clinical medicine, pharmaceutical terminology, and medical documentation through clinical training and internship experience.
- **Medical Transcription Support:** Familiar with interpreting and reviewing clinical and medical content with high attention to terminology accuracy and spelling.
- **Radiology Terminology Familiarity:** Familiar with common radiology terminology including X-ray, CT, MRI, and ultrasound reporting language.
- **Clinical Documentation Exposure:** Exposure to clinical documentation and medical dictation during hospital rotations.
- **Language Proficiency:** Native Arabic speaker (Egyptian dialect) with advanced/near-native English proficiency.
- **AI Annotation & Evaluation:** Experience reviewing, evaluating, correcting, and improving AI-generated content and model outputs.
- **Editing & Proofreading:** Skilled in grammar correction, linguistic quality assurance, fact-checking, and content refinement.
- **Translation & Localization:** English-Arabic localization with cultural and contextual adaptation.
- **Content Creation:** Experienced in copywriting, technical writing, conversational content, and educational content production.
- **Communication Skills:** Strong written communication and collaboration skills in remote work environments.
- **Computer Literacy:** Proficient with digital tools, online platforms, transcription workflows, and remote collaboration systems.
- **Attention to Detail:** Highly detail-oriented in language validation, categorization, and terminology consistency.

---

# Professional Experience

## Freelance Translator, Content Writer & AI Language Reviewer

### 2020 – Present

- Translated and localized English and Arabic content while maintaining linguistic accuracy and contextual relevance.
- Reviewed and edited written content for grammar, coherence, terminology accuracy, and style consistency.
- Evaluated AI-generated outputs and provided detailed feedback to improve linguistic quality and factual accuracy.
- Worked on language-related tasks including content correction, categorization, validation, and conversational evaluation.
- Produced written content across medical, educational, and general domains.
- Performed detailed proofreading and linguistic quality assurance with strong attention to detail.

---

## Copywriter & Editor

### 2021 – Present

- Created and edited high-quality Arabic and English content for websites, marketing campaigns, and digital platforms.
- Collaborated with remote teams to ensure consistency in tone, style, and messaging.
- Conducted detailed proofreading and quality assurance reviews with strong attention to detail.
- Assisted in improving AI-generated responses and language datasets for training and evaluation purposes.
- Reviewed AI-generated content for linguistic and factual accuracy for Outlier AI and other clients.

---

## Journalist

- Researched, verified, and wrote articles on healthcare, technology, culture, and current affairs.
- Conducted interviews and fact-checking to ensure reporting accuracy and clarity.
- Demonstrated strong listening, comprehension, and written communication skills.

---

## Education

- **Medical Intern** — Tanta University Hospitals
- **Student** — Al-Azhar Corridors for Islamic and Arabic Studies

## **Additional Information**

- Strong understanding of medical terminology, anatomy, and clinical language.
- Experienced in remote work environments requiring accuracy and confidentiality.
- Equipped with stable internet connection, headphones, and secure remote workspace.
- Flexible and adaptable to project-based and multilingual AI training tasks.
- Strong understanding of the nuances of the Egyptian Arabic dialect.